



**PLAVA LAGUNA
CROATIA OPEN
UMAG**

10.-18.7.2026.

**PRAVILNIK O AKREDITACIJAMA
30. svibnja 2026. godine**

Sadržaj:

- 1. PODRUČJE PRIMJENE I TRAJANJE AKREDITACIJE**
- 2. PERIOD TRAJANJA**
- 3. UVJETI I PRAVILA**
 - **Općenito**
 - **Pravila pristupa**
 - **Igrači**
 - **Fotografije/snimanje**
 - **Službeni partneri za emitiranje**
 - **Tiskovne agencije**
 - **Ustupanje autorskih prava**
 - **Web stranica turnira**
 - **Podaci**
 - **Klađenje**
- 4. ZAŠTITA PODATAKA**
- 5. ODŠTETA I OSIGURANJE ODGOVORNOSTI**
- 6. RAZNO**

Organizer of the ATP tournament since 1990

ISTRA D.M.C. d.o.o., Jadranska 66, 52470 Umag, Croatia, T (385) 52 719 125, F (385) 52 719 271, info@croatiaopen.hr

Founder: Plava Laguna d.d. • Director: Arlen Brozić • Registered in the Court Register of the Commercial Court in Pazin under No. 040036443 • Registered capital in the amount of 4.910,74 EUR fully paid • OIB: 91825575551 • Bank: Istarska kreditna banka d.d. Umag IBAN: HR4323800061140009641, SWIFT/BIC: ZABHR2X

10.-18.7.2026.

1. PODRUČJE PRIMJENE I TRAJANJE AKREDITACIJE

- 1.1. Ovaj Pravilnik o akreditacijama (Pravilnik) obvezuje svaku osobu (**Korisnik akreditacije**) koja se prijavila ili kojoj je izdana kratkotrajna ili trajna akreditacija (**Akreditacija**) posredstvom ili od strane ISTRA D.M.C. d.o.o. (**Pružatelj akreditacije**) za ATP Turnir PLAVA LAGUNA Croatia Open Umag (**Turnir**) u svoje ime, u ime poslodavca ili u ime bilo koje osobe ili tvrtke za koju radi (u bilo kojem obliku) u sklopu Turnira;
- 1.2. S učinkom od datuma potpisa ili online prihvata ovog Pravilnika, isti će nadomjestiti i zamijeniti sve prijašnje ugovore, sporazume, dogovore, službene izjave ili dokumente vezane za predmet ovog Pravilnika, a sklopljene pismenim ili usmenim putem između Pružatelja akreditacije i Korisnika akreditacije.

2. PERIOD TRAJANJA

- 2.1 Ovaj će Pravilnik stupiti na snagu te se smatrati obvezujućim između Pružatelja akreditacije i Korisnika akreditacije od datuma potpisa ili online prihvata ovog Pravilnika od strane Korisnika akreditacije sve do završetka Turnira tekuće godine (s tim da se Korisnik akreditacije i Pružatelj akreditacije slažu da se istek trajanja ovog Pravilnika neće odnositi na paragrafe 3.1.3, 3.1.5, 3.1.11, 3.5.13, 3.5.21 (uključujući) te paragrafe 4, 5 i 6.4);
- 2.2 Akreditacija koja bude dana Korisniku akreditacije ostaje u njegovom vlasništvu čitavo vrijeme trajanja Turnira te podliježe njegovom/njenom prihvaćanju općih uvjeta iz ovog Pravilnika. Pružatelj akreditacije može u bilo koje vrijeme prema vlastitoj procjeni: (i) raskinuti/staviti van snage ovaj Pravilnik; (ii) opozvati bilo koju Akreditaciju danu Korisniku akreditacije za tekuću godinu; (iii) odbiti bilo koje prijave za buduću Akreditaciju; i/ili (iv) udaljiti Korisnika akreditacije iz zone Turnira, i/ili poduzeti pravne mjere protiv Korisnika akreditacije zbog kršenja odredbi ovog Pravilnika.

3. UVJETI I PRAVILA

- 3.1 U zamjenu za garanciju dobivanja Akreditacije, Korisnik akreditacije se ovim putem slaže, obvezuje i prihvaćada:
Općenito
 - 3.1.1. Akreditaciju je strogo zabranjeno prenositi na druge osobe, a posebice se ne može koristiti kao nagradaili poklon ili kao dio bilo kakvog natjecanja ili promocije ili kakve druge slične aktivnosti;
 - 3.1.2. Akreditacija se cijelo vrijeme mora nositi ispravno (s vidljivom fotografijom Korisnika akreditacije – ako postoji) te cijelo vrijeme biti vidljiva i pristupačna za skeniranje ili kakvu drugu kontrolu prije ulaza i izlaza iz zone Turnira, i pri drugim sličnim mjestima unutar zone Turnira;
 - 3.1.3. on/ona neće izmijeniti, uređivati ili bilo kako ispravljati Akreditaciju niti napraviti ili uzeti bilo kakvu kopiju Akreditacije ili omogućiti trećoj strani Akreditaciju, bilo kakvu fotografiju ili kopiju Akreditacije (bilo direktno ili indirektno npr. putem društvenih medija);
 - 3.1.4. on/ona će se pridržavati svih instrukcija, naredbi i uputa danih od strane Pružatelja Akreditacije ili bilo kojeg službenika, zaposlenika ili posrednika Turnira, a ako je Korisnik akreditacije u bilo koje vrijeme nesiguran u pridržavanje takvih instrukcija, naredbi i uputa mora kontaktirati **Predstavnika Turnira** (vidi paragraf 6.1 niže);
 - 3.1.5. u mjeri koja je zakonom dopuštena, Korisnik akreditacije (besplatno) daje Pružatelju akreditacije i ATP Tour Inc. (**ATP**) trajno pravo da izradi i koristi, izlaže i kopira diljem svijeta prema vlastitoj procjeni ime, glas, biografske podatke, sličnost, sliku Korisnika akreditacije i/ili bilo koji vizualni opis Korisnika akreditacije tijekom Turnira za: (i) promociju i promidžbu Turnira; (ii) informacije i vijesti vezane za Turnir; (iii) audio vizualno izvješćivanje i emitiranje Turnira; i (iv) arhivske svrhe. Korisnik akreditacije prihvaća i suglasan je da se takva upotreba njegovog/njenog imena, glasa, biografskih podataka, slike i/ili bilo kojeg vizualnog prikaza od strane Pružatelja akreditacije ili ATPa može prikazati putem različitih tehnologija, distribucijskih tehnika ili medija i bez bilo kakve kompenzacije

Organizer of the ATP tournament since 1990

ISTRA D.M.C. d.o.o., Jadranska 66, 52470 Umag, Croatia, T (385) 52 719 125, F (385) 52 719 271, info@croatiaopen.hr

Founder: Plava Laguna d.d. • Director: Arlen Brozić • Registered in the Court Register of the Commercial Court in Pazin under No. 040036443 • Registered capital in the amount of 4.910,74 EUR fully paid • OIB: 91825575551 • Bank: Istarska kreditna banka d.d. Umag IBAN: HR4323800061140009641, SWIFT/BIC: ZABHR2X

10.-18.7.2026.

i/ili naknade;

- 3.1.6. on / ona se neće ponašati i djelovati na način koji će: (i) dovesti Turnir, ATP (ili bilo koju njegovu podružnicu ili organizaciju), Pružatelja akreditacije ili tenisku igru na loš glas; ili (ii) na bilo koji drugi način spriječiti užitak bilo koje druge strane koja je prisutna na Turniru;

Pravila pristupa

- 3.1.7. on / ona će se pridržavati Osnovnih pravila Turnira a koja se mogu naći na [službenoj internet stranici Turnira www.croatiapen.hr](http://www.croatiapen.hr) kao i u pravitku ovog Pravilnika označenog kao Dodatak 1;
- 3.1.8. on / ona će direktno ili indirektno pristupiti onim lokacijama u sklopu zone Turnira koje su izričito dozvoljene po Akreditaciji i potrebne Korisniku akreditacije za obavljanje aktivnosti direktno vezane za svrhu zbog koje je Akreditacija odobrena;

Igrači

- 3.1.9. on / ona neće snimati niti jednog igrača Turnira nigdje u blizini zone Turnira bez prethodno pribavljenog pismenog dopuštenja igrača, osim ako se snimanje vrši u nekomercijalne svrhe i ne traje dulje od 60 sekundi;
- 3.1.10. igrači Turnira i njihovi registrirani treneri mogu snimati njihov trening unutar zone Turnira pod uvjetom da se taj snimak može koristiti isključivo za njihovu osobnu uporabu i da se neće koristiti u bilo kakve komercijalne svrhe;
- 3.1.11. on / ona neće izričito ili prešutno povezati niti jednog igrača Turnira sa nikakvim proizvodima, uslugama ili brendovima (uključujući, bez ograničenja sa proizvodima, uslugama ili brendovima poslodavca Korisnika akreditacije);
- 3.1.12. press konferencije za igrače Turnira će se održati u prostorijama za press konferencije ili u drugim prostorijama namijenjenima toj svrsi, a samo ovlašteni akreditirani mediji smiju pristupiti press konferenciji;

Fotografije/Snimanje (Općenito)

- 3.1.13. osim tamo gdje je unaprijed pismeno odobreno od strane Pružatelja akreditacije ili kako je izloženo u nastavku u paragrafima 3.1.14.8, 3.1.15 i 3.1.16, Korisniku akreditacije je striktno zabranjeno snimati, emitirati, *streamati*, objavljivati, prenositi i/ili bilo kako nuditi publici (ili asistirati bilo kojoj trećoj osobi u nuđenju prema publici), na direktnoj ili snimljenoj osnovi, u cijelosti ili samo djelomično i bilo besplatno ili podložno plaćanju, bilo kakav snimak zvuka, video snimke, filmski uradak, film i/ili kakav drugi audio-video sadržaj snimljen bilo kojim sredstvom bilo gdje unutar zone Turnira (uključujući, bez ograničenja, terene za natjecanje, terene za treninge i unutar bilo kojih zabranjenih područja, uključujući svlačionice te sobe i prostorije rezervirane za igrače) bez obzira na sredstva prijenosa ili medija poznata sada ili u budućnosti (sva ta prava su zapravo **Prava o Emitiranju**) osim u opsegu izričitodozvoljenom ovim Pravilnikom;
- 3.1.14. podložno paragrafima 3.1.15 i 3.1.16 dole, Korisniku akreditacije je posebice zabranjeno:
- 3.1.14.1. snimati mečeve Turnira, bez obzira na njihovu kategoriju (npr. pojedinačne, u paru, turnire juniora, turnire za osobe u invalidskim kolicima, legends trophy) ili terene (uključujući terene za natjecanje i terene za trening);
- 3.1.14.2. snimati ili potpomagati bilo koji direktan prijenos ili snimku (uključujući samo za primjer, prijenos uživo/streaming kroz platforme kao što su Periscope ili Meerkat) sa bilo koje lokacije unutar zone Turnira;

Organizer of the ATP tournament since 1990

ISTRA D.M.C. d.o.o., Jadranska 66, 52470 Umag, Croatia, T (385) 52 719 125, F (385) 52 719 271, info@croatiapen.hr

Founder: Plava Laguna d.d. • Director: Arlen Brozić • Registered in the Court Register of the Commercial Court in Pazin under No. 040036443 • Registered capital in the amount of 4.910,74 EUR fully paid • OIB: 91825575551 • Bank: Istarska kreditna banka d.d. Umag IBAN: HR4323800061140009641, SWIFT/BIC: ZABHR2X

10.-18.7.2026.

- 3.1.14.3. snimati ili proizvesti bilo koju studijsku ili stand up snimku unutar zone Turnira, bilo da se radio direktnom prijenosu ili snimci.;
- 3.1.14.4. tražiti i/ili snimati osobne intervjuje igrača Turnira;
- 3.1.14.5. prodavati snimke snimljene unutar zone Turnira;
- 3.1.14.6. tiskati časopis ili poseban program vezan za Turnir, a koji uključuje snimke snimljene sa Turnira;
- 3.1.14.7. povezivati sebe sa bilo kakvim snimkama snimljenim unutar zone Turnira ili sa trgovačkim markama, logotipima ili posebnim znakovima Turnira ili Pružatelja akreditacije;
- 3.1.14.8. objavljivati bilo koje fotografije ili snimke snimljene bilo gdje unutar zone Turnira tijekom Turnira u bilo koju svrhu, osim ako Korisnik akreditacije objavi fotografije ili video od Turnira koji traje manje od 60 sekundi na njegov/njezin osobni korisnički račun socijalnih medija i to samo za nekomercijalne svrhe; i/ili
- 3.1.14.9. povezivati, direktno ili indirektno, sve ili samo dio fotografija, snimki ili drugog audiovizualnog materijala snimljenog unutar zone Turnira sa bilo kojim brendom i/ili imenom, bilo komercijalnim ili ne, posebice kao dio sponzorstva.;

Službeni partneri za emitiranje

- 3.1.15. ako Korisnik akreditacije radi za radio, televiziju ili bilo koji drugi medijski kanal, mrežu ili platformu, a koja je osigurala ili ikako posjeduje u dobroj vjeri pravno stečena Prava za emitiranje Turnira (**Službeni partner za emitiranje**), takav Korisnik akreditacije (**Službeni Korisnik akreditacije za emitiranje**) će biti ovlašten izvršiti Prava za emitiranje samo u onoj mjeri dozvoljenoj, i u skladu sa uvjetima: (i) važećeg ugovora između vlasnika/nositelja licence za važeća Prava za emitiranje i Službenog partnera za emitiranje u čije ime Korisnik akreditacije radi; i (ii) bilo kojeg drugog primjenjivog dokumenta u svezi izvršavanja Prava za emitiranje povremeno izdanog Korisniku akreditacije od strane Pružatelja akreditacije. U slučaju bilo kojeg sukoba ili proturječnosti s terminima koji se spominju u (i) i terminom iz ovog Pravilnika ili dokumenata iz (ii), prevagnuti će termin iz dokumenta pod (i). Nadalje, bilo koji takav Korisnik akreditacije prihvaća (x) da neće dalje snabdijevati, podlicencirati ili ikako drugačije učiniti dostupnim rezultate ili relevantne statističke podatke od Turnira bilo kojoj trećoj strani na korištenje, a koje nije vezano za emitiranje, te (y) ograničiti upotrebu takvih rezultata i podataka za korištenje na istovremenoj bazi unutar direktnog prijenosa bilo kojeg meča, a sve druge upotrebe će se koristiti kao odgođeni prijenos u trajanju najmanje 30 sekundi;

Tiskovne agencije

- 3.1.16. ako Korisnik akreditacije nije Službeni korisnik akreditacije za emitiranje, ali mu je osigurana Akreditacija od strane Pružatelja akreditacije u svrhu pružanja novosti, informacija, podataka i/ili reportaže vezane za Turnir (bilo koji takav Korisnik akreditacije je **Službeni korisnik akreditacije za tiskovni pristup**) on/ona će biti ovlašten/a izvršiti Prava za emitiranje samo u onoj mjeri dozvoljenoj, i uskladu sa uvjetima: (i) važećih obveznih tiskovnih regulativa (ili sličnih) ako postoje, propisanih pod važećim zakonom unutar zone Turnira; i (ii) bilo kojeg drugog primjenjivog dokumenta u svezi takvog tiskovnog pristupa ili izvještavanja povremeno izdanog Korisniku akreditacije od strane Pružatelja akreditacije. U slučaju bilo kojeg sukoba ili proturječnosti s terminima koji se spominju u (i) i terminom iz ovog Pravilnika ili dokumenata iz (ii), prevagnuti će termin iz dokumenta pod (i). Nadalje, takav Korisnik akreditacije prihvaća da neće dalje propagirati, prenositi, objavljivati ili izdavati ijedan rezultat meča uživo ili ikakve relevantne statističke podatke do 30 sekundi nakon

Organizer of the ATP tournament since 1990

ISTRA D.M.C. d.o.o., Jadranska 66, 52470 Umag, Croatia, T (385) 52 719 125, F (385) 52 719 271, info@croatiaopen.hr

Founder: Plava Laguna d.d. • Director: Arlen Brozić • Registered in the Court Register of the Commercial Court in Pazin under No. 040036443 • Registered capital in the amount of 4.910,74 EUR fully paid • OIB: 91825575551 • Bank: Istarska kreditna banka d.d. Umag IBAN: HR4323800061140009641, SWIFT/BIC: ZABHR2X

10.-18.7.2026.

stvarnog događaja igranja meča ili akcije koja vodi do ažuriranja rezultata uživo (npr. postignutog poena) te da će takva uporaba biti jedino u svrhe izvješćivanja vijesti i za upotrebu u izdavaštvu;

Ustupanje autorskih prava

- 3.1.17. ukoliko Korisnik akreditacije stekne, pribavi ili izvrši bilo koje Pravo za emitiranje, a koje nije izričito dozvoljeno sukladno paragrafima 3.1.15 i 3.1.16 gore, Korisnik akreditacije tada prenosi sva takva Prava za emitiranje (uključujući sva prava intelektualnog vlasništva koja sadrže) putem trenutne dodjele prošlih, sadašnjih i budućih prava Pružatelju akreditacije (ili njegovom opunomoćeniku). Korisnik akreditacije će napraviti i izvršiti sve takve daljnje korake i stvari koje se razumno traže kako bi zadatak iz paragrafa 3.1.17 imao puni efekt. Sav goodwill koji proizlazi iz uporabe ili zlouporabe bilo kojih Prava na emitiranje od strane Korisnika akreditacije pripisati će se Pružatelju akreditacije (ili njegovom opunomoćeniku);

Web stranica Turnira

- 3.1.18. nijedan tekst, fotografija i/ili audio ili video sadržaj sa službene internet stranice Turnira (www.croatiaopen.hr) ili sa službene stranice Pružatelja akreditacije ili ATP-a neće biti reproduciran i/ili predstavljen, na bilo koji način, putem bilo kojih medija bez prethodnog pismenog odobrenja od strane Pružatelja akreditacije i/ili ATP-a.

Podaci

- 3.1.19. osim ako nije unaprijed pismeno odobreno od strane Pružatelja akreditacije ili ATP-a, Korisnik akreditacije ne smije kontinuirano sakupljati, umnožavati, prenositi, objavljivati ili izvještavati sa terena Turnira bilo koje rezultate mečeva ili relevantne statističke podatke (**Statistički podaci**), tijekom trajanja meča (od početka meča do njegovog kraja) za bilo koju komercijalnu svrhu ili u svrhu klađenja ili igranja igara na sreću. Posebice, on/ona neće koristiti komunikacijski uređaj (uključujući bez ograničenja mobilni telefon, tablet ili laptop) kako bi prenosio Statističke podatke trećoj osobi vezano za klađenje ili za bilo koju neprikladnu, korumpiranu, prevarantsku ili na bilo koji način nezakonitu svrhu. Što se stranki međusobno tiče, Pružatelj akreditacije ostaje jedini i ekskluzivni vlasnik Statističkih podataka.

Klađenje

- 3.1.20. on/ona se neće upustiti, bilo direktno ili putem posrednika ili na bilo koji drugi način (uključujući, bez ograničenja tehnike online komunikacije) u bilo koji oblik klađenja ili igranja igara na sreću uključujući privatno klađenje ili ono između fizičkih pojedinaca u vezi Turnira. Nadalje, Korisnik akreditacije neće prenijeti nijednoj trećoj osobi bilo koju povlaštenu informaciju unutar djelokruga njegove/njene funkcije, a koja je nepoznata javnosti u vezi s Turnirom, niti će Korisnik akreditacije prenijeti trećoj osobi bilo koju povlaštenu informaciju poznatu unutar djelokruga njegove/njene Akreditacije a nepoznate javnosti u vezi s Turnirom; i

- 3.1.21. bez utjecaja na Paragraf 3.1.20. gore, on/ona će se pridržavati uvjeta s Teniskim Antikorupcijskim Programom (dostupan za preuzimanje [ovdje](#)).

4. ZAŠTITA PODATAKA

Organizer of the ATP tournament since 1990

ISTRA D.M.C. d.o.o., Jadranska 66, 52470 Umag, Croatia, T (385) 52 719 125, F (385) 52 719 271, info@croatiaopen.hr

Founder: Plava Laguna d.d. • Director: Arlen Brozić • Registered in the Court Register of the Commercial Court in Pazin under No. 040036443 • Registered capital in the amount of 4.910,74 EUR fully paid • OIB: 91825575551 • Bank: Istarska kreditna banka d.d. Umag IBAN: HR4323800061140009641, SWIFT/BIC: ZABHR2X

10.-18.7.2026.

- 4.1. Pružatelj akreditacije smije koristiti osobne podatke Korisnika akreditacije (uključujući njegovu/njenu fotografiju) u svrhe: procjene zahtjeva za Akreditacijom, administracije, marketinga i/ili provjere/sigurnosti. Pružatelj akreditacije također može objaviti osobne podatke Korisnika akreditacije za potrebe pružatelja usluge i posrednicima za te svrhe te ATP-u/drugim vlasnicima turnira ukoliko Pružatelj akreditacije s razlogom vjeruje da Korisnik akreditacije predstavlja rizik u pogledu sigurnosti ili rizik komercijalnim pravima na drugim turnirima.
- 4.2. U svakom slučaju, na zaštitu osobnih podataka primjenjuju se pravila Istra D.M.C. d.o.o koja uređuju to područje i koja su objavljena na [službenoj internet stranici Turnira](#).

5. ODŠTETA I OSIGURANJE ODGOVORNOSTI

- 5.1. Korisnik akreditacije mora nadoknaditi štetu i preuzima odgovornost za sav direktni gubitak ili štetu nanesenu Pružatelju akreditacije ili ATP-u ili njihovim zaposlenicima, službenicima ili posrednicima ili koja proizlazi iz bilo koje rasprave, sudskog procesa ili tužbe iznesene protiv Pružatelja akreditacije ili ATP-a ili njihovih zaposlenika, službenika ili posrednika od bilo koje treće strane proizašle iz ili povezano sa (i) nemarom ili ponašanjem Korisnika akreditacije unutar zone Turnira suprotno odredbama Pravilnika; ili (ii) kršenjem bilo kojih odredbi ovog Pravilnika od strane Korisnika akreditacije.
- 5.2. Niti pod pretpostavkom da se odredbama ovoga Pravilnika ne isključuje ili ne ograničava odgovornost bilo koje stranke za smrt ili osobnu povredu zbog nemara te stranke, njihovih posrednika ili zaposlenika, ili odgovornost za bilo koju štetu koja ne može biti ograničena ili izuzeta zbog primjenjivog zakona, niti Pružatelj akreditacije niti ATP neće imati nikakvu odgovornost prema Korisniku akreditacije za bilo koji gubitak, štetu ili trošak kojemu Korisnik akreditacije podliježe uzrokovan bilo čime, bilo da je isti ugovoren, ili je nastao štetnom radnjom (uključujući nemar ili povredu obveze) odnosno da je nastao na bilo koji drugi način.

6. RAZNO

- 6.1. Pružatelj akreditacije imenuje Voditelja Welcome Office Turnira kao predstavnika (Predstavnik Ureda za izdavanje akreditacija Turnira) kome će Korisnik akreditacije uputiti bilo kakva pitanja ili pritužbe vezano za njegovu/njenu Akreditaciju ili uvjete iz ovog Pravilnika.
- 6.2. Pružatelj akreditacije može promijeniti ovaj Pravilnik bilo kada po vlastitom nahođenju ukoliko razumno vjerujeda su takve promjene neophodne za zaštitu zakonskih interesa Pružatelja akreditacije i/ili Turnira, a Korisnik akreditacije se mora usuglasiti sa izmijenjenim Pravilnikom.
- 6.3. Ukoliko bilo koji od paragrafa iz Pravilnika bude smatran nevažećim ili neprimjenjivim od strane bilo kojeg suda ili autoriteta sa kompetentnom nadležnošću onda će svi drugi članci ovog Pravilnika ostati na punoj snazi te nikako neće biti umanjeni pod uvjetom da se stranke slože za zamjenski članak koji će biti što bliži koliko je pravno dopustivo onom članku za kojeg se smatra da je nevaljan ili neprimjenjiv.
- 6.4. Akreditacija i ovaj Pravilnik podliježu zakonima Republike Hrvatske te se Pružatelj akreditacije i Korisnik akreditacije slažu da će po zakonu stvarno i mjesno nadležni sud imati isključivu nadležnost nad bilo kojim sporom (bilo ugovorenim ili ne-ugovorenim) vezanim za ovaj Pravilnik o akreditacijama.